



EUROPESE CENTRALE BANK

18 september 2001

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 14 september 2001

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 14 september 2001 kwam de daling van EUR 39 miljoen in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) overeen met de verkoop van 3,6 ton goud door een nationale centrale bank van het Eurosysteem. Deze verkoop is in overeenstemming met de „Central Bank Gold Agreement” (Overeenkomst tussen Centrale Banken inzake goud) van 26 september 1999.

In dezelfde week daalde de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 0,1 miljard naar EUR 272,5 miljard. Dit was het gevolg van het feit dat, terwijl er een toename was van EUR 2,2 miljard in de vorderingen op het IMF, andere deviezenposities met EUR 2,3 miljard daalden ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) bleven vrijwel onveranderd op EUR 28,3 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) daalde met EUR 3,9 miljard naar EUR 334,3 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) stegen met EUR 1,8 miljard naar EUR 44,3 miljard.

De **Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied luidende in euro** (passiefpost 6) stegen met EUR 10,2 miljard naar EUR 18,7 miljard, hetgeen onder meer het gevolg was van een swap-transactie tussen de ECB en het Federal Reserve System.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) daalde met EUR 6,1 miljard naar EUR 202,1 miljard. Op woensdag 12 september 2001 verviel een **basis-herfinancieringstransactie** van EUR 70 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 61 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) was EUR 3,1 miljard (vergeleken met vrijwel nihil in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) EUR 0,1 miljard bedroeg (vergeleken met vrijwel nihil in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties daalde de **rekening-courantpositie** van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 14,1 miljard naar EUR 113,9 miljard.

Europese Centrale Bank

Afdeling Voorlichting

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 14 september 2001
(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 14 september 2001	Verskil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 14 september 2001	Verskil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	128.229	-39	1 Bankbiljetten in omloop	334.283	-3.905
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidstransacties, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	32.018	2.200	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	113.892	-14.056
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	242.490	-1.967	2.2 Depositofaciliteit	143	109
	274.508	233	2.3 Termijndeposito's	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	21.487	-2.679	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	14	-3
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	5.316	-103	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	4.922	79
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	4 Uitgegeven schuldbewijzen	3.784	0
	5.316	-103	5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidstransacties, luidende in euro			5.1 Overheid	44.324	1.811
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	142.999	-9.001	5.2 Overige verplichtingen	5.534	184
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	60.001	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	18.713	10.224
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	3.904	-74
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	3.060	3.017	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	12.407	-2.262
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	18	-4	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
	206.078	-5.988	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	7.183	0
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	380	60	10 Overige passiva	69.787	532
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	28.349	63	11 Herwaarderingsrekeningen	141.340	0
8 Overheidsschuld, luidende in euro	70.160	0	12 Kapitaal en reserves	60.460	0
9 Overige activa	86.182	1.092			
Totaal Activa	820.690	-7.361	Totaal Passiva	820.690	-7.361

Totalen/subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.